Les membres de votre conseil

Linda MacWhirter

Joanne Ross

Lida Francoeur

Guy Dubois

Tracy Major

Cynthia Lachance

Élisabeth Thériault

La directrice générale

Sonia Aspirot

HOPE TOWN

Municipalité Hope Town

209, route 132 Ouest

Hope Town (Québec) G0C 3C1

AVIS PUBLIC – CLUB DE VTT LES AVENTURIERS DE LA BAIE

OBJET : Rencontre d'information concernant le droit de passage du « Club de VTT Les Aventuriers de la Baie » au 4e Rang à Hope Town.

La Municipalité de Hope Town invite les résidents du secteur concerné et toutes les parties prenantes à une rencontre officielle en présence de M. Christian Maltais; Vice-président du « Club de VTT Les Aventuriers de la Baie »

Sujet de la rencontre :

La discussion portera exclusivement sur la **demande** de **modification et d'allongement du droit de passage hivernal VTT (4e Rang) à Hope Town**.

Cette initiative vise à améliorer la connectivité de notre réseau de sentiers tout en assurant une cohabitation harmonieuse et sécuritaire avec le voisinage et les autres usagers.

Détails de la rencontre :

- **Date :** Vendredi le 13 février 2026;
- **Heure :** 18 h 30;
- **Lieu :** À la salle municipale de Hope Town au 209, route 132 Ouest.

Ordre du jour :

1. Présentation du tracé proposé par le Vice-président;
2. Justification technique et sécuritaire de l'allongement;
3. Période de questions

Votre présence est importante pour le développement de notre sport et le respect de notre milieu de vie.

Donné à Hope Town, ce 9e jour de février.

Sonia Aspirot
DG – Greffière-trésorière

To the citizens of Hope Town,

With particular attention to everyone's safety, we inform you that the rail **service is now officially operational in our area.**

After a period of inactivity, regular train service has resumed. This change in our daily routine requires increased vigilance from everyone to ensure safe coexistence between pedestrians, motorists, and the railway.

Essential safety instructions

To avoid any incidents, we ask that you strictly adhere to the following rules:

Caution at Level crossing : Pay attention to the audible and visual signals. If the lights are flashing, a train is approaching.

Never walk on the tracks: The rails and railway right-of-way are private property and, above all, extremely dangerous areas.

Important reminder: A train can approach at any time, in any direction. Caution is your best protection.

À l'attention des citoyennes et citoyens de Hope Town,

C'est avec une attention particulière pour la sécurité de tous que nous vous informons que le **service ferroviaire est désormais officiellement en fonction** dans notre secteur.

Après une période d'inactivité, le passage régulier des trains reprend. Ce changement dans notre quotidien demande une vigilance accrue de la part de chacun pour assurer une cohabitation sécuritaire entre les piétons, les automobilistes et le rail.

Consignes de sécurité essentielles

Pour éviter tout incident, nous vous demandons de respecter rigoureusement les règles suivantes :

Vigilance aux passages à niveau : Restez attentifs aux signaux sonores et visuels. Si les feux clignotent, un train approche.

Ne jamais circuler sur la voie : Les rails et l'emprise ferroviaire sont des propriétés privées et, surtout, des zones extrêmement dangereuses.

Rappel important : Un train peut circuler à n'importe quel moment, dans n'importe quelle direction. La prudence est votre meilleure protection.

PUBLIC NOTICE – CLUB DE VTT LES AVENTURIERS DE LA BAIE
SUBJECT: Information meeting regarding the right of way of the "Club de VTT Les Aventuriers de la Baie" on the 4th Range Road in Hope Town.

The Municipality of Hope Town invites residents of the area concerned and all stakeholders to an official meeting in the presence of Mr. Christian Maltais; Vice-President of the "Club de VTT Les Aventuriers de la Baie"

Meeting topic:

The discussion will focus exclusively on the request to modify and extend the winter ATV right-of-way (4th Range) in Hope Town.

This initiative aims to improve the connectivity of our trail network while ensuring harmonious and safe coexistence with the neighbourhood and other users.

Meeting Details:

- Date: Friday, February 13, 2026;
- Time: 6:30 p.m.;
- Location: Hope Town Municipal Hall, 209 Route 132 West.

Agenda:

1. Presentation of the proposed route by the Vice-President;
2. Technical and safety justification for the extension;
3. Question Period

Your presence is important for the development of our sport and the preservation of our community.

Given at Hope Town, this 9th day of February.

Sonia Aspirot
DG – Clerk-Treasurer